

葛瑞恩新年談話強調

美續留駐西太平洋 裁減軍備時機未到

【東京一日合衆社電】美總統葛瑞恩在新年談話中，強調美國將繼續留駐西太平洋，並重申裁減軍備的時機尚未成熟。葛瑞恩在新年談話中，重申美國將繼續留駐西太平洋，並重申裁減軍備的時機尚未成熟。葛瑞恩在新年談話中，重申美國將繼續留駐西太平洋，並重申裁減軍備的時機尚未成熟。

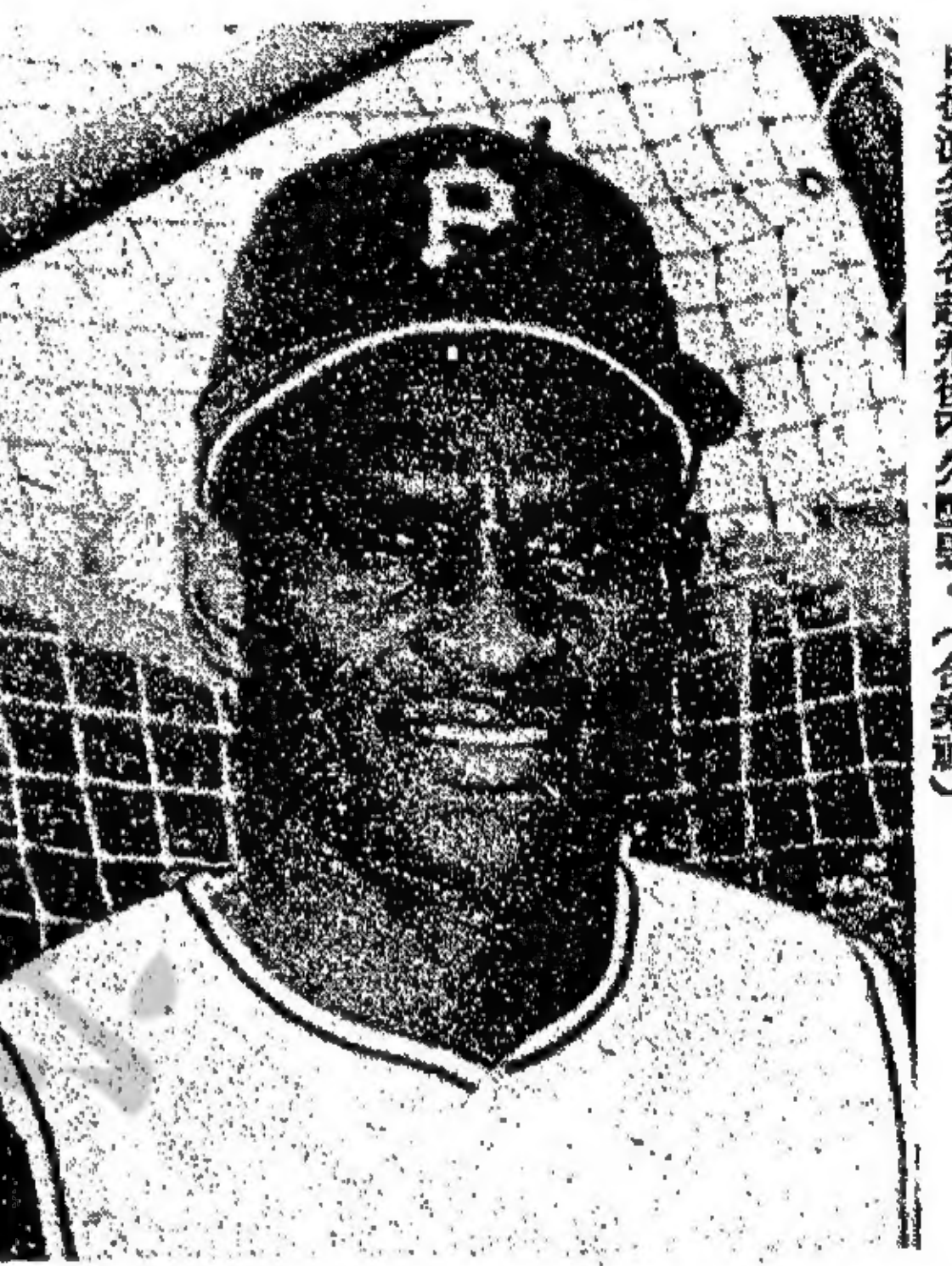
市共入蘭爾愛丹英 步一進更結團洲歐

【倫敦一日路透電】英國首相希索在新年談話中，重申英國將繼續留駐西太平洋，並重申裁減軍備的時機尚未成熟。希索在新年談話中，重申英國將繼續留駐西太平洋，並重申裁減軍備的時機尚未成熟。

潑婦爭車位不遂 竟然拔槍殺死人

【紐約一日美聯社電】一名婦人於星期日晚上在曼哈頓市西區的一條街上，因爭奪車位，竟然拔槍殺死一名男子。警方在現場發現了受害者的屍體，並正在調查此案。

瓜拿馬援救隊率星球 生喪後機墮保難身自



瓜拿馬援救隊率星球生喪後機墮保難身自

暴風雨侵襲義大利 造成泛濫山泥傾瀉 各地交通陷於癱瘓

【羅馬一日路透電】義大利境內，自星期一以來，受到強烈暴風雨的侵襲，造成嚴重泛濫和山泥傾瀉，各地交通陷入癱瘓。許多地區被洪水淹沒，道路被山泥堵塞。

蔣總統新年文告 絕不與中共妥協

【台北一日路透電】蔣總統在新年文告中，重申絕不與中共妥協的立場。他強調，中華民國將繼續為自由和民主而戰，絕不向任何形式的壓迫和獨裁屈服。

戒烟的故事 有獎金都唔得

【美國里士一日美聯社電】一項旨在鼓勵人們戒烟的計劃，雖然提供了獎金，但參與者寥寥無幾。計劃負責人表示，戒烟是一個艱難的過程，需要更多的支持和鼓勵。

字講個得火停年新 次十五近言食軍共

【西貢一日路透電】西貢方面，新年期間發生了多起火警，造成人員傷亡和財產損失。消防部門正在全力撲滅火勢，並調查起火原因。

曼斯菲爾提議 美國退出東約

【華盛頓一日美聯社電】美國參議員曼斯菲爾提出提議，要求美國退出北大西洋公約組織（北約）。他認為，美國在歐洲的軍事承諾已經過時，應該重新評估。

北愛元旦日開火 兩男一女被殺害

【倫敦一日路透電】北愛爾蘭地區，在元旦當天發生了多起槍擊事件，造成兩名男子和一名女子被殺害。警方正在調查這些事件，並呼籲公眾提供線索。

如蒙惠刊本報廣告 請電七三零七零八

本報廣告部，承辦各類廣告業務，包括報紙廣告、電視廣告等。如有需要，請電七三零七零八。本報廣告部，承辦各類廣告業務，包括報紙廣告、電視廣告等。



紀念來車頭一坐乘，斯拉馬長州副州治的見活生采多委以索為國

我並沒有受到任何束縛，任何... 紀念來車頭一坐乘，斯拉馬長州副州治的見活生采多委以索為國。我並沒有受到任何束縛，任何... 紀念來車頭一坐乘，斯拉馬長州副州治的見活生采多委以索為國。

滿堂

1972-1973

秀可苗龍小季

萬二已埋元夕小除

萬二已埋元夕小除

試婚

連日於支上期

爆場請看唐寶雲

現身說法！

曼斯菲爾提議

美國退出東約

曼斯菲爾提議，要求美國退出北大西洋公約組織（北約）。他認為，美國在歐洲的軍事承諾已經過時，應該重新評估。

北愛元旦日開火

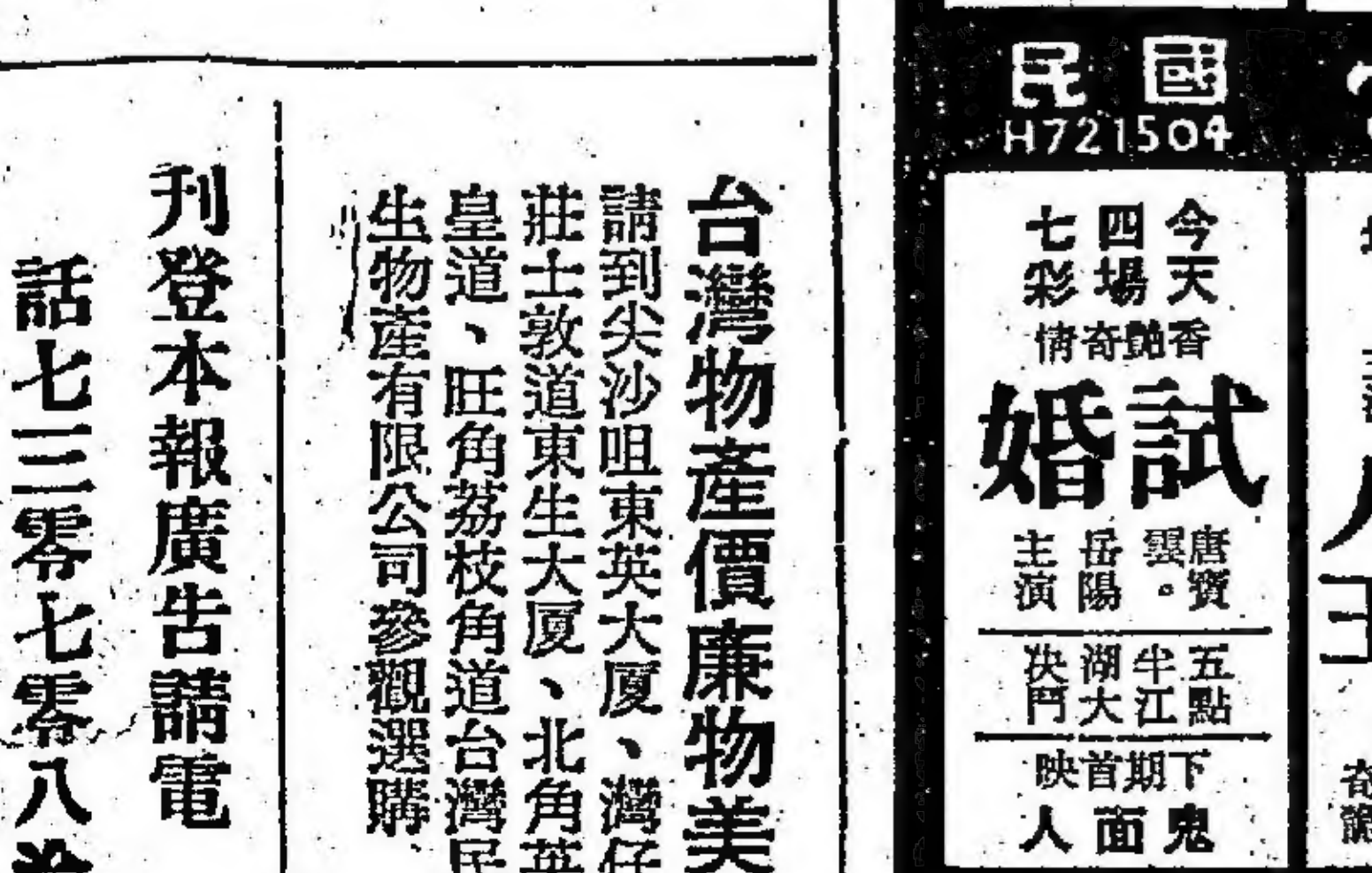
兩男一女被殺害

北愛爾蘭地區，在元旦當天發生了多起槍擊事件，造成兩名男子和一名女子被殺害。

如蒙惠刊本報廣告

請電七三零七零八

10



工商日報

銷量最大
式印刷精美
登廣告收效大

刊登本報廣告請電
話七三零七零八治

台灣物產價廉物美
請到尖沙咀東英大廈、灣仔莊士敦道東生大廈、北角英皇道、旺角荔枝角道台灣民生物產有限公司參觀選購

樂百·華新 H-702412 K-941462 早請然仍五日週三第 行發司公利羅品出尼斯狄路和 部的數最 通大尼狄 !一迎受 !卡八斯 主公睡 威老雄英戲馬片短加同 宜幼雄英戲馬片短加同 姐大優 場今午新 ：夜晚華	聲凱·方東 不兒童！早場五天今 九點半五點兩點十二點四十四點 主臣朗布士里查巨天至 主演麗麗七彩 花姊妹蠍蛇 出品希羅家大精精泰聯片機 ！斯倫：製片作揚倫：夫爾	聲新·聲樂 天兩明今後最 演斯尼列勞夏·黛桃莉奈 春堂滿死仙 童兒宜不佳供味色幕調彩七 花姊妹蠍蛇 奇又後 噶叮 新聲 手搖樂場午今 ：花瀑聲：夜晚	華文·都京 映聯場五天今滿狂 ！出演加參手高術武界世 景外取攝地實城名洲歐 龍小李 THE WAY OF THE DRAGON 關門鬼開獨客鎗金場夜午今華文	華國·利多域·城東 都皇·聲麗·后 13今冠寶場五今萬迫紀累 天第軍座 關百錄房 度律人令。絕不料笑。篇連事怪 會世大優 滯蘭瓜 剛金門虎龍：半點10早明·利多域	場五天今 行發不慕。品出和協 江過龍福 自自自編龍小李小 演導編龍小李小 初銀高世 會幕手界
寶國 K208917 場七天今 巨大影做公喜 片大選總司禾 耳片星之巨星 過猛江龍 演主龍小李小 映放日不意注 漢子男	地藤油 KB49612 場五天今 精武打發出協 品武打出品和 過猛江龍 龍小李小 演自導自編自 歸鋪臣朱半十 ：榮衣貴：點	冠全·華大·約紐 早請場五天今 不兒童！片散幕七可歐佳年九迎 宜童！俗清彩亞洲片請七接 巨新個品公！看三一 馬竹梅青 影主何遠 沙法生伊瑪玉 片演嘉博主成蘭角妙利女 ！的星任演動察：寶亞： 妹三十：場早天明冠金	頓盛華·統總 13今冠寶場五今萬迫紀累 天第軍座 關百錄房 絕不料笑。生橫趣妙。宣成功老 會世大優 滯蘭瓜 開秘生醫：楊夜午今頓盛華	門金·樂快·華豪 映聯場五天今滿狂 ！出演加參手高術武界世 龍小李小 THE WAY OF THE DRAGON 殺亡快離小十家 場午今 手命榮！笑一華：夜晚	華京·運之 場四連場 耳片士啞宜童特麗七彩 黑煞星 勁敵龍士 荒京俠海午餘新二海愛點 世基恩速夜生塊點點！中 界洪仇惡榜！肉半十！血十
民國 H721504 七場今天 情奇麗香 婚試 主演岳陽 唐寶霞 決門潮半五點 映首期下 人面鬼	宮樂 場四天今 史安爾佐 主刀妮頓洛希 辣手人王 彩七麗飾 奇情大鏡兒打 驚節即眼淚門	邦聯·都國·合新 K719514 H713519 KB62122 歌七五今 唱影場天 過猛江龍 苗小龍 主秀演 拳奪場明 王命：早	聲資·岐全 映聯場五天今滿狂 ！出演加參手高術武界世 龍小李小 THE WAY OF THE DRAGON ！景外取攝地實城名洲歐 姑紅：片前場早明聲寶	亞黃荷娛翊 洲金活李樂翠 場五綫全今 楊夜午加觀翠活李荷 風金王 原川 恩施 峯麗麗 張淑賢 ！人大壯素 心快學情	英華 英京 樂都 新都 巨制公開場五天今 廠業司德 蘇蔣白唐岳唐 君小超光裕威陽嬰 婚試 百文 奇珍 多空 示送 強國 出語 隔障 借指 浸床 盜案 人鬼兒：楊夜午都新 紅殺英 狂飛英 將祿樂 的真 鐵手龍 龍鳳京 翁漢都 人心

工商晚報今日上午股票成交報價表

股票名稱	金銀交易所			九龍交易所			香港交易所			遠東交易所		
	最高價	最低價	收市價	最高價	最低價	收市價	最高價	最低價	收市價	最高價	最低價	收市價
聯合企業 ALLIED INVESTORS	13.50	13.20	13.20	13.50	13.00	13.00	13.50	13.00	13.20			
聯合橡膠 A. RUBBER									5.90			
亞洲航運 ASIA NAV.							32.00	31.00	32.00	31.50	31.00	31.50
亞洲酒店 ASSO HOTELS			21.00	4.50	4.45	4.45	20.20	20.00	20.00	4.20	4.20	4.20
亞洲地產 ASIA LANDS	3.50	3.40	3.40	5.50	5.40	5.50				3.80	3.40	3.45
太古實業 B & S IND	55.00	55.00	55.00	53.00	50.00	53.00	52.50	51.50	52.00	53.50	43.50	53.50
信昌金業 CHINA ENGINEER						18.20	19.40	18.50	18.50			
九龍電燈 CHINA LIGHT	56.50	55.50	55.50	56.00	55.00	55.50	57.00	55.00	55.00	57.50	55.50	56.00
中華巴士 CHINA BUS										47.50	45.00	47.50
均益倉 CHINA PROVIDENT			47.00			47.00				21.50	21.40	21.40
莊士集團 CHUANG'S							80.50	80.00	80.00			
城市酒店 CITY HOTEL							27.00	25.00	27.00			
四海地產 COSMOPOLITAN										9.50	9.50	9.50
牛奶公司 DAIRY FARM										3.52	3.45	3.45
帝國酒店 EMPRESS										3.175	3.00	3.00
輝百美 FABER MERLIN	9.50	8.475	9.50	9.50	8.45	9.50						
統一機務 FAC	5.20	5.00	5.00									
經緯毛紡 FIB & FAB									12.10			
嘉年地產 GOODYEAR						27.00	23.00	27.50	27.50	23.20	23.20	23.20
青洲英坭 G.I. CEMENT												
金門 GAMMON	76.00	75.50	76.00	76.00	75.50	76.00	76.00	75.50	75.50	74.00	74.00	74.00
聯合汽水 GEN BOTTLING												
海港公司 HARBOUR CTR	51.00	48.50	48.50	49.00	47.00	47.00	50.00	49.00	49.00	115.00	115.00	115.00
港機工程 HABC							117.00	116.00	117.00	193.00	195.00	198.00
恒生銀行 HANG SENG	202.00	197.00	197.00				197.00	195.00	197.00	14.00	13.40	13.70
和合 HOPEWELL	13.80	13.20	13.60	13.70	13.10	13.40				43.00	47.00	47.50
黃埔船塢 H.K. DOCK	48.50	47.25	47.50	49.00	47.50	47.50	43.25	47.00	47.25			
香港電燈 H.K. ELECTRIC	60.50	59.00	59.00	59.50	59.00	59.00	59.00	58.50	58.50	60.00	58.50	58.50
怡和證券 JARDINE SECURITY	95.00	94.50	94.75	95.00	93.75	94.50	95.00	94.50	95.00	95.50	94.50	94.75
中華煤氣 H.K. GAS							47.00	46.00	47.00	46.50	45.50	46.50
九龍倉 KOWLOON WHARF			262.00	263.00	261.00	261.00	263.00	261.00	261.00	265.00	264.00	264.00
隆地公司 H.K. LAND	137.00	135.00	135.00	137.00	135.00	134.00	138.00	135.00	135.00	185.00	185.00	185.00
信託公司(A) H.K. REALTY(A)	8.40	8.20	8.20			8.20	8.50	8.15	8.15	8.40	8.20	8.25
信託公司(B) H.K. REALTY(B)						1.40						
滙豐銀行 H.K. BANK			985.00	985.00	981.00	984.00	985.00	982.00	983.00	988.00	985.00	985.00
英京銀行 H.K. BK(LON)	970.00	935.00	938.00	938.00	935.00	934.00	938.00	935.00	938.00	970.00	965.00	968.00
大酒店 H.K. HOTEL			145.00			145.00			145.00	145.00	145.00	146.00
電話公司 H.K. TEL	79.50	71.50	71.50	74.00	71.00	71.50	74.00	71.50	71.50	73.00	71.00	71.50
電車公司 H.K. TRAMS			78.00			81.00	78.00	77.00	78.00	79.50	78.00	79.50
富都酒店 HOTEL FORTUNA												
香港建築貸款 BLDG & LOAN												
新昌集團 HSIN CHONG							30.75	30.00	30.00	30.50	29.70	29.80
和記企業 HUTCHISON	24.85	23.70	24.00	24.00	23.50	23.70	24.20	23.50	23.80	21.20	23.70	23.80
和記(優先股) HUTCHISON(P)				15.20	14.80	14.90			14.80			
和記地產 HUTCHISON PROP												
信和地產 SINO PROP												
和寶 HUT BOAG	10.40	10.00	10.20				10.40	10.00	10.20			
帝國酒店 IMPERIAL HOTEL	2.75	2.50	2.50	2.70	2.55	2.65				2.70	2.65	2.65
太平洋保險 I.P.S.C.			11.50				11.50	11.40	11.40	11.40	11.40	11.40
字匯 I. P. R. & E.	2.75	2.60	2.75	2.65	2.50	2.65						
怡和 JARDINES	140.00	137.00	139.00	140.00	135.00	137.00	140.00	137.00	137.00	142.00	140.00	140.00
九龍巴士 KOWLOON BUS			240.00				18.80	18.50	18.50	14.00	13.50	13.70
均隆 KWAN LOONG				41.50	39.50	39.50	47.00	39.50	40.00	40.00	39.00	40.00
連卡佛 LANE CRAWFORD			33.50									
立興 LAP HENG				17.00	16.50	16.50			16.80			
聯興發展 LUN HING SHING	5.75	5.40	5.45	5.70	5.40	5.60				5.80	5.40	5.50
星港地產 S. H. K. PROP.							2.90	2.80	2.90	2.90	2.80	2.90
萬邦 MELBOURNE				10.00	9.80	9.90	10.20	10.20	10.20	10.20	10.20	10.20
新英華 METRO DODWELL						8.90	9.10	8.90	8.90			
美蘭華酒店 MIRAMAR	40.00	37.25	37.25	39.50	38.50	38.50	37.50	37.00	37.00	38.00	37.00	37.50
南豐紗廠 NAN FUNG	6.55	6.40	6.40	6.60	6.45	6.45	6.80	6.80	6.80	6.60	6.80	6.80
保華 PAUL Y						90.50	40.00	39.00	39.50	40.00	39.50	39.50
菲立斯 PHILEX MINING							0.45	0.45	0.45	0.45	0.45	0.45
地產發展 PROPERTY ENTER												
聯邦地產(A) R.D.C.(A)	5.80	5.60	5.70	5.80	5.60	5.60	5.90	5.65	5.65	5.90	5.60	5.70
聯邦地產(B) R.D.C.(B)												
生力啤酒 SAN MIGUEL				118.00	115.00	118.00	118.00	115.00	118.00	118.00	115.00	118.00
邵氏 SHAW BROS				15.20	14.80	15.20	15.20	14.80	15.20	15.00	14.50	15.00
船務投資 SHIPPING & GEN				11.50	10.40	11.50	11.50	10.40	11.50			
壽興 SHUI HING						12.50			12.50			
泰那美 SIME DARBY				18.20	17.80	18.00	18.20	17.80	18.00	41.00	41.00	41.00
先施 SINCERE				41.00	40.00	41.00				41.50	41.00	41.50
萬昌報業 SING TAO	17.70	16.70	17.70	18.50	17.60	17.60						
利源(海外) S.W. OVERSEAS						6.45	6.50	6.35	6.45			
新馬製衣 SMART SHIRTS						18.50						
南太平洋 S.P.P.	4.90	4.60	4.60	4.60	4.50	4.50				4.70	4.55	4.55
南海紗廠 SOUTH SEA												
天星小輪 STAR FERRY							65.50	65.00	65.00	67.00	65.00	65.00
新鴻基 SUN HUNG KAI	12.50	12.10	12.50	12.60	12.10	12.50	12.50	12.20	12.50	12.50	12.30	12.50
新泰隆 TAL							42.00	39.50	42.00	42.00	39.50	42.00
太古船塢 TAIKOO DOCK	58.00	55.50	55.00	53.00	55.00	55.00	57.00	53.00	55.50	58.00	53.00	55.50
豐泰紗廠 TEXTILE CORP												
屈臣氏 WATSON									194.00	138.00	135.00	138.00
會德豐A WHELOCK(A)	54.00	51.00	51.00			52.00	53.00	52.00	52.00	53.00	51.00	51.00
會德豐B WHELOCK(B)									4.60			
會德豐船務A W. MARITIME(A)	11.80	11.50	11.70	11.60	11.40	11.40	11.70	11.40	11.50	12.00	11.60	11.80
會德豐船務B W. MARITIME(B)	1.15	1.13	1.13	1.17	1.15	1.15	1.17	1.15	1.15	1.18	1.13	1.14
南聯 WINSOR IND												
永高公司 WYNNCOR				21.20	21.00	21.10	21.30	21.00	21.00	21.50	20.50	21.30
長江製衣 YANGTZEKIANG							7.40	7.40	7.40	7.40	7.40	7.40
汕頭地產 YAU MATI	135.00	134.00	134.00	135.00	132.00	133.00	135.00	132.00	133.00	135.00	134.00	134.00
仁孚 ZUNG FU	42.50	41.50	42.00	42.50	42.00	42.00	43.00	41.75	42.00			
遠東發展 F. E. CONSORTIUM	9.20	9.10	9.10							9.30	9.10	9.175
高富隆業 GOLDFIELD	9.85	9.15	9.20				9.30	9.00	9.15	9.30	9.00	9.15
茂昌眼鏡 H.K. OPTICAL	2.60	2.15	2.60				2.40	2.275	2.40			
益大 INLAND REALTY	6.90	6.55	6.90									
利安 LEE ON						3.70						
新星 NEW STAR												
華美置業 WAH MAY												
利華 HARRIMAN							2.625	2.425	2.475			
和豐地產 HUTCHISON FUNG												
光 STELUX	10.10	9.60	10.00	9.95	9.50	9.95	9.90	9.80	9.90	10.00	9.80	10.00
遠東區 ANDERSON	5.25	4.20	5.20	5.05	4.70	5.05				5.20	4.50	5.20
大信置業 TAI SHUN	9.45	9.40	9.40				9.50	8.90	9.30			
恒隆 HUNG LUNG	14.00	13.50	14.00	13.80	13.00	13.70	13.90	13.00	13.00	14.00	12.80	13.90
恒美 JIN SIN MEE	2.60	2.40	2.60				2.65	2.50	2.65			
海外信託銀行 O.T. BANK	6.90	6.50	6.75	6.95	6.40	6.65	6.70	6.60	6.70	6.90	6.60	6.80
榮德隆 TAI SHING	8.20	8.10	8.10	8.00	7.50	7.50				8.05	7.70	8.00
南南 UNISOUTH							6.10	6.00	6.10			
結 KAR YAU										2.40	2.20	2.30
長江實業 CHEUNG KONG	10.00	9.80	10.00	10.00	9.50	9.50	10.30	9.20	10.10	10.20	9.80	10.00
啓德 KAI TAK	9.60	9.20	9.35	9.55	9.20	9.25				9.80	9.10	9.30
德誠實業 KENG SING	9.40	9.30	9.35	2.45	2.30	2.30				3.45	3.20	3.30
利興 LEE HING	9.40	9.25	9.40							19.40	19.00	19.10
利興 LIU CHONG HING	19.40	12.80	19.30	19.40	10.90	18.30	18.20	12.50	18.20	2.20	2.15	2.20
利興 TUNG TAI												
利興 ESSENTIAL												
新世界 NEW WORLD	7.95	7.00	7.20	7.15	6.30	7.10	7.30	7.00	7.20	7.25	7.10	7.20
世界發展 WORLD-WIDE												